**Айрықша мүліктік құқықтарды беру туралы**
**АВТОРЛЫҚ ШАРТ**

**Нұр-Сұлтан қ.** **«26» мамыр 2021ж.**

Бұдан әрі **«Пайдаланушы»** деп аталатын **«Назарбаев Зияткерлік мектептері» дербес білім беру ұйымы** атынан 2020 жылғы 31 желтоқсандағы № 24 сенімхат негізінде іс-әрекет ететін «Назарбаев Зияткерлік мектептері» дербес білім беру ұйымы «Білім беру бағдарламалары орталығы» филиалы директорының орынбасары А.Б. Ашимов, бір тараптан, және

бұдан әрі бірігіп **«Автор»** деп аталатындар **Даниярова Альмира Рысбеккызы**, ЖСН 751207401721,

**Есбатырова Ильмира Равильевна**, ЖСН 730227401109,

**Кайдарова Алия Анатольевна**, ЖСН 800215401318,

**Оспанова Анар Досановна**, ЖСН 690721400157, екінші тараптан, бірігіп **«Тараптар»**, ал жеке **«Тарап»** немесе жоғарыда көрсетілгендей аталып, осы айрықша мүліктік құқықтарды беру туралы авторлық шартты (бұдан әрі мәтін бойынша – Шарт) төмендегілер жайында бекітті:

**1. Шарттың мәні**

1.1. Шарт бойынша Автор Пайдаланушыға Шарттың 1.2-тармағында көрсетілген туындыны кез келген түрде және кез келген әдіспен келесі әрекеттерді жүзеге асыру, оларға рұқсат беру немесе тыйым салу арқылы пайдалануға айрықша мүліктік құқықтар береді:

1) туындыны қайта шығару (қайта шығару құқығы);

2) туындының түпнұсқасын немесе нұсқаларын кез келген әдіспен тарату: сату, айырбастау, прокатқа (жалға) беру, өзге де операциялар, оның ішінде ашық телекоммуникациялар желісінде операциялар жасау (тарату құқығы);

3) тарату мақсатында туынды нұсқалары, оның ішінде автордың немесе авторлық құқықтардың өзге иесінің рұқсатымен жасап шығарылған нұсқаларын импорттау (импортқа әкелу құқығы);

4) туындыны жария көрсету (жария көрсету құқығы);

5) туындыны жария орындау (жария орындау құқығы);

6) туындыны жария хабарлау (туындыны жалпы жұрттың назарына арнап хабарлау), оның ішінде эфирде немесе кабель арқылы хабарлау (жария хабарлау құқығы);

7) жалпы жұрттың назарына арнап эфирде алғашқы және (немесе) кейінгі хабарлауды қоса алғанда туындыны эфирде хабарлау (эфирде жариялау құқығы);

8) жалпы жұрттың назарына арнап кабель арқылы алғашқы және (немесе) кейінгі хабарлауды қоса алғанда туындыны кабель арқылы хабарлау (кабель арқылы хабарлау құқығы);

9) туындыны аудару (аудару құқығы);

10) туындыны қайта жасау, музыкалық әуендеу немесе басқаша түрде қайта өңдеу (өңдеу құқығы);

10-1) туындыны жалпы жұрттың назарына жеткізу (жалпы жұрттың назарына жеткізу құқығы)

11) Қазақстан Республикасының заңнамалық актілеріне қайшы келмейтін өзге де әрекеттерді жүзеге асыру.

1.2. **Туындының сипаттамасы**: «Назарбаев Зияткерлік мектептері» дербес білім беру ұйымның Бастауыш білім берудің мемлекеттік жалпыға міндетті стандартына сәйкес оқулықтар мен оқу-әдістемелік кешендерді әзірлеу, қайта қарау және енгізу жобалары

**АВТОРСКИЙ ДОГОВОР**
**о передаче исключительных имущественных прав**

**г. Нур-Султан** **«26» мая 2021г.**

**Автономная организация образования «Назарбаев Интеллектуальные школы»**, именуемая в дальнейшем **«Пользователь»**, в лице заместителя директора Филиала «Центр образовательных программ» Автономной организации образования «Назарбаев Интеллектуальные школы» Ашимова А.Б., действующего на основании доверенности № 24 от 31 декабря 2020 года, с одной стороны, и

**Даниярова Альмира Рысбеккызы**, ИИН 751207401721,

**Есбатырова Ильмира Равильевна**, ИИН 730227401109,

**Кайдарова Алия Анатольевна**, ИИН 800215401318,

**Оспанова Анар Досановна**, ИИН 690721400157,

обощенно именуемые в дальнейшем **«Автор»**, с другой стороны,

совместно именуемые **«Стороны»**, а по отдельности **«Сторона»** или как указано выше, заключили настоящий авторский договор о передаче исключительных имущественных прав (далее по тексту – Договор) о нижеследующем:

**1. Предмет Договора**

1.1. По Договору Автор передает Пользователю принадлежащие Автору исключительные имущественные права на использование произведения, указанного в п.1.2. Договора, в любой форме и любым способом, путем осуществления, разрешения или запрещения осуществления следующих действий:

1) воспроизводить произведение (право на воспроизведение);

2) распространять оригинал или экземпляры произведения любым способом: продавать, менять, сдавать в прокат (внаем), совершать иные операции, в том числе в открытой сети телекоммуникаций (право на распространение);

3) импортировать экземпляры произведения в целях распространения, включая экземпляры, изготовленные с разрешения автора или иного обладателя авторских прав (право на импорт);

4) публично показывать произведение (право на публичный показ);

5) публично исполнять произведение (право на публичное исполнение);

6) публично сообщать произведение (сообщать произведение для всеобщего сведения), включая сообщение в эфир или по кабелю (право на публичное сообщение);

7) сообщать произведение в эфир, включая первое и (или) последующее сообщение в эфир для всеобщего сведения (право на сообщение в эфир);

8) сообщать произведение по кабелю, включая первое и (или) последующее сообщение по кабелю для всеобщего сведения (право на сообщение по кабелю);

9) переводить произведение (право на перевод);

10) переделывать, аранжировать или другим образом перерабатывать произведение (право на переработку);

10-1) доводить произведение до всеобщего сведения (право на доведение до всеобщего сведения);

11) осуществлять иные действия, не противоречащие законодательным актам Республики Казахстан.

1.2. **Характеристики произведения:** материалы пересмотренного учебника и учебно-методического комплекса для 1 класса по предмету «Музыка», созданные в рамках проектов Автономной организации образования «Назарбаев Интеллектуальные школы» по разработке, пересмотру и внедрению учебников и учебно-методических комплексов

шеңберінде «Музыка» пәні бойынша 1 сыныпқа арналған қайта қарастырылған оқулық пен оқу-әдістемелік кешеннің материалдары –

**«Музыка. Жалпы білім беретін мектептің 1-сыныбына арналған оқулық», «Музыка. Жалпы білім беретін мектептің 1-сыныбына арналған жұмыс дәптері», «Музыка. Жалпы білім беретін мектептің 1-сыныбына арналған мұғалімге арналған нұсқаулық»,**

**«Музыка. Учебник для 1-го класса общеобразовательной школы», «Музыка. Рабочая тетрадь для 1-го класса общеобразовательной школы», «Музыка. Руководство для учителя для 1-го класса общеобразовательной школы»** атты әдебиеттік туындылар (бұдан әрі бірігіп – Туынды деп аталатындар).

1.3.Туынды Пайдаланушыға электрондық және/немесе қағаз нұсқада беріледі.

1.4. Пайдаланушы Туындыға осы Шарттың 1.1-тармағында көрсетілген қабылданған айрықша емес құқықтарды Қазақстан Республикасының бүкіл аумағында және одан тыс жерлерде пайдаланады.

1.5. Туынды Қазақстан Республикасының авторлық құқық және сабақтас құқықтар туралы заңнамасына сәйкес келіп, оның ішінде үшінші тұлғалардың құқықтарын бұзатын материалдар болмау керек.

## 2. Тараптардың құқықтары мен міндеттері

**2.1. Пайдаланушының құқықтары:**

2.1.1. Туындыны таралымына шектеу қоймай қайта шығару (қосарлау, таралымын көбейту немесе өзгеше көбейту, яғни, туындыны атқарымды пайдалану мүмкіндігін беретіндей оны сан рет объективті пішінге келтіру);

2.1.2. туындыны білім беру мақсатында жария пайдалану және көрсету;

2.1.3. Автордан Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамауына немесе тиісті түрде орындамауына байланысты Пайдаланушы көтерген шығындарды өтеуді талап ету;

2.1.4. Қазақстан Республикасының заңнамалық актілеріне қайшы келмейтін өзге де іс-әрекеттерді жасау.

**2.2. Пайдаланушының міндеттері:**

2.2.1. Автордың жеке мүліктік емес авторлық құқықтарын бұзбау.

**2.3. Автордың міндеттері:**

2.3.1. Пайдаланушыға Туындыны электрондық және/немесе қағаз тасымалдауышта табыстау;

2.3.2. Пайдаланушының оған табысталған Туындыны пайдалануға айрықша мүліктік құқықтарды жүзеге асыруын қиындата алатын қандай да бір іс-әрекеттерден тартыну;

2.3.3. Пайдаланушыға ол Шарт бойынша міндеттемелерді орындамау немесе тиісті түрде орындамау салдарынан көтерген шығындарын өтеу.

## 3. Туындыға айрықша мүліктік құқықтар

3.1. Автор Пайдаланушыға берілетін Туындыға айрықша мүліктік құқықтар заңды негізде Авторға тиесілі екеніне кепілдік береді.

3.2. Шарт бойынша Пайдаланушыға берілетін Туындыға айрықша мүліктік құқықтар Пайдаланушының осы Шарттың 1.1-тармағында көрсетілген әрекеттерді кез келген түрде және кез келген әдіспен Туындыға қатысты жүзеге асыру, оларға рұқсат беру, тыйым салу құқықтарын білдіреді.

3.3. Автор Шартты бекіту сәтінде Туындыға айрықша мүліктік құқықтар үшінші тұлғаларға ұсынылмағанына,

согласно Государственному общеобязательному стандарту начального образования - литературные произведения под названиями:

**«Музыка. Жалпы білім беретін мектептің 1-сыныбына арналған оқулық», «Музыка. Жалпы білім беретін мектептің 1-сыныбына арналған жұмыс дәптері», «Музыка. Жалпы білім беретін мектептің 1-сыныбына арналған мұғалімге арналған нұсқаулық»,**

**«Музыка. Учебник для 1-го класса общеобразовательной школы», «Музыка. Рабочая тетрадь для 1-го класса общеобразовательной школы», «Музыка. Руководство для учителя для 1-го класса общеобразовательной школы»** (далее обобщенно - Произведение)**.**

1.3. Произведение передается Пользователю на электронном и/или бумажном носителе.

1.4.Пользователь использует полученные исключительные права, указанные в пункте 1.1 настоящего Договора на Произведение на всей территории Республики Казахстан и за ее пределами.

1.5.Произведение должно соответствовать законодательству Республики Казахстан об авторском праве и смежных правах и не содержать материалы, которые могут нарушать права третьих лиц.

## 2. Права и обязанности Сторон

**2.1. Пользователь имеет право:**

2.1.1.на воспроизведение Произведения (дублирование, тиражирование или иное размножение, т.е. неоднократное придание произведению объективной формы, допускающей его функциональное использование) без ограничения тиража;

2.1.2. на публичное использование произведения и демонстрацию в образовательных целях;

2.1.3. требовать от Автора возмещения убытков, понесенных Пользователем в связи с ненадлежащим исполнением или неисполнением Автором своих обязательств по Договору;

2.1.4. осуществлять иные действия, не противоречащие законодательным актам Республики Казахстан.

**2.2. Пользователь обязан:**

2.2.1. не нарушать личные неимущественные авторские права Автора.

**2.3. Автор обязан:**

2.3.1. передать Пользователю Произведение на электронном и/или бумажном носителе;

2.3.2. воздержаться от каких-либо действий, способных затруднить осуществление Пользователем переданных ему исключительных имущественных прав на использование Произведения;

2.3.3. возместить Пользователю убытки, причиненные ненадлежащим исполнением или неисполнением своих обязательств по Договору.

## 3. Исключительные имущественные права на Произведение

3.1. Автор гарантирует, что передаваемые Пользователю исключительные имущественные права на Произведение, принадлежат Автору на законных основаниях.

3.2.Исключительные имущественные права на Произведение, передаваемые по Договору Пользователю, представляют собой право Пользователя осуществлять, разрешать, запрещать осуществление действий, перечисленных в пункте 1.1. настоящего Договора, в отношении Произведения в любой форме и любым способом.

3.3. Автор гарантирует, что на момент заключения Договора

берілмегеніне, Автор Туындыға айрықша мүліктік құқықтарға қатысты үшінші тұлғалармен қандай да бір міндеттемелермен байланысының болмауына кепілдік береді.

**4. Туындыға мүліктік емес жеке құқықтар**

4.1. Туындының авторы Даниярова Альмира Рысбеккызы, ЖСН 751207401721, Есбатырова Ильмира Равильевна, ЖСН 730227401109, Кайдарова Алия Анатольевна, ЖСН 800215401318, Оспанова Анар Досановна, ЖСН 690721400157 болып табылады.

4.2. Авторға Туындыға келесі мүліктік емес жеке құқықтар тиесілі:

4.2.1. Туындының авторы ретінде танылу және осындай танылуды талап ету құқығы, оның ішінде мүмкін болған жағдайда Туындының нұсқаларында және Туындыны қандай да бір жария пайдалану кезінде тиісті түрде авторлардың атын көрсету жолымен танылуды талап ету құқығы (авторлық құқық);

4.2.2. Туындының нұсқаларында және оны жария еткен кезде авторлардың шынайы есімінің орнына оның ойдан шығарылған есімін (лақап ат) көрсету және көрсетуді талап ету құқығы немесе есімін көрсетуден бас тартып, жасырын (есімі аталу құқығы) ұстау;

4.2.3. Туындыға, оның ішінде оның атауына қол сұқпаушылық құқығы, Туындыны кез-келген бұрмалаушылыққа немесе Туындының басқа өзгерісіне, сонымен қатар авторлардың абыройына немесе беделіне нұқсан келтіретін кез-келген басқа да қол сұғушылыққа қарсыласу құқығы (авторлардың абырой-беделін қорғау құқығы);

4.2.4. Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген өзге де құқықтар.

**5. Шарттың қолданылу мерзімі**

5.1. Шарт оған Тараптардың қолдары қойылған күннен бастап күшіне енеді және Қазақстан Республикасының «Авторлық құқық және сабақтас құқықтар туралы» Заңына сәйкес авторлық құқықтың бүкіл әрекет ету мерзімі бойы жарамды болып саналады.

5.2. Егер аталған келісімдерде өзгеше белгіленбесе, Шарттың талаптарын өзгерту, Шартты бұзу туралы келісімдер Тараптар қол қойған күннен бастап күшіне енеді.

**6. Туындыға айрықша құқықтардың өтуі**

6.1. Туындыны қолдануға айрықша мүліктік құқықтар Пайдаланушыға осы Шарт бекітілген сәттен бастап өтеді.

6.2. Пайдаланушы Шарт бойынша айрықша мүліктік құқықтар өткен сәттен бастап Туындыны осы Шартта көзделген жағдайларда қолдануға құқылы.

**7. Сыйақы мөлшері және есеп айырысу тәртібі**

7.1. Автор Туындыға айрықша мүліктік құқықтарды Пайдаланушыға толық көлемде ақысыз негізде береді.

**8. Тараптардың жауапкершілігі**

8.1. Тараптар Шарт бойынша өздерінің міндеттемелерін орындамағаны және тиісті түрде орындамағаны үшін Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жауап береді.

8.2. Автор Пайдаланушыға Шарт бойынша міндеттемелерін орындамау салдарынан көтерген кез

исключительные имущественные права на Произведение третьим лицам не предоставлены, не переданы, Автор не связан какими-либо обязательствами с третьими лицами в отношении исключительных имущественных прав на Произведение.

**4. Личные неимущественные права на Произведение**

4.1. Автором Произведения являются: Данияр Альмира Рысбеккызы, ИИН 751207401721, Есбатырова Ильмира Равильевна, ИИН 730227401109, Кайдарова Алия Анатольевна, ИИН 800215401318, Оспанова Анар Досановна, ИИН 690721400157.

4.2. Автору принадлежат следующие личные неимущественные права на Произведение:

4.2.1. право признаваться автором Произведения и требовать такого признания, в том числе путем указания имени авторов надлежащим образом на экземплярах Произведения и при любом его публичном использовании, если это практически возможно (право авторства);

4.2.2. право указывать и требовать указание на экземплярах Произведения и при любом его публичном использовании вместо подлинного имени авторов их вымышленных имен (псевдонимов) или отказаться от указания имен, то есть анонимно (право на имя);

4.2.3. право на неприкосновенность Произведения, включая его название, право противодействовать любому извращению, искажению или иному изменению произведения, а также любому другому посягательству, способному нанести ущерб чести или репутации авторов (право на защиту репутации автора);

4.2.4. иные права, предусмотренные законодательством Республики Казахстан.

**5. Срок действия Договора**

5.1. Договор вступает в силу со дня его подписания Сторонами и действует в течение срока действия авторского права согласно Закону Республики Казахстан «Об авторском праве и смежных правах».

5.2. Соглашения об изменении условий Договора, расторжении Договора вступают в силу со дня подписания Сторонами, если иное не установлено указанными соглашениями.

**6. Переход исключительных прав на Произведение**

6.1.Исключительные имущественные права на использование Произведения переходят к Пользователю в момент заключения настоящего Договора.

6.2.Пользователь вправе с момента перехода исключительных имущественных прав по Договору использовать Произведение в случаях, предусмотренных настоящим Договором.

**7. Размер вознаграждения и порядок расчетов**

7.1. Автор передает Пользователю исключительные имущественные права на Произведение в полном объеме на безвозмездной основе.

**8.Ответственность Сторон**

8.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или за ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

8.2. Автор обязуется полностью компенсировать Пользователю любые убытки, понесенные Пользователем в результате несоблюдения Автором своих обязательств по

келген шығындарды, оның ішінде, бірақ онымен шектелмей, сот шығындарын және Шарттың талаптарын бұзу нәтижесінде үшінші тұлғалармен өндіріп алынған өтемақыларды, сонымен қатар сондай талаптарды бұзу нәтижесінде Туындыға қол жеткізу мүмкіндігіне ие болған үшінші тұлға келтірген залалдарды және Автордың үшінші тұлғалардың зияткерлік меншік құқықтарын бұзу салдарынан келтірілген залалдарды толық көлемінде өтеуге міндеттенеді.

8.3. Автор Пайдаланушыға үшінші тұлғалар Туындыға авторлық құқықтардың бұзылуына қатысты талаптар қойған немесе наразылықтар білдірген жағдайда, Автор олардың үшінші тұлғалардың қандай да бір зияткерлік меншік құқықтарын қалай да бұзғаны үшін толық жауапкершілік көтеретініне және сот қарауына тарап ретінде қатысатынына кепілдік береді.

8.4. Тұрақсыздық айыбын төлеу Авторды Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындаудан босатпайды.

8.5. Пайдаланушының шығындар сомасы есептелген тұрақсыздық айыбы (өтемпұл, айыппұл) сомасының үстінен өндіріп алынады. Автордың шығындары Пайдаланушымен өтелмейді.

Договору, включая, но, не ограничиваясь, судебными издержками и компенсациями, взысканными третьими лицами в результате нарушения условий Договора, а также убытками, причиненными третьей стороной, которая получила доступ к Произведению, в результате такого несоблюдения, и убытками, причиненными в результате несоблюдения Автором прав интеллектуальной собственности третьих лиц.

8.3. Автор гарантирует Пользователю, что в случае предъявления исков и претензий третьих лиц в отношении нарушения авторских прав на Произведение, Автор будет нести полную ответственность за любое нарушение ими прав интеллектуальной собственности третьих лиц и выступать стороной в судебном процессе.

8.4. Выплата неустойки не освобождает Автора от исполнения своих обязательств по Договору.

8.5. Сумма убытков Пользователя взыскивается сверх начисленной суммы неустойки (пени, штрафа). Убытки Автора Пользователем не возмещаются.

## 9. Шартты бұзу негіздері және тәртібі

9.1. Шарт Тараптардың келісімі бойынша, сонымен қатар Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген негіздер бойынша бұзыла алады.

9.2. Шарт бұзылған жағдайда, Пайдаланушыға Туындыға айрықша емес мүліктік құқықтарды қолдануға жол берілмейді.

9.3. Пайдаланушы келесі жағдайларда Шартты біржақты тәртіпте бұзуға құқылы:

9.3.1. Туындыға айрықша мүліктік құқықтардың Авторға заң жүзінде тиесілі болмағанының анықталуы;

9.3.2. Туындыға айрықша мүліктік құқықтар үшінші тұлғаларға кепілдікке берілгені, Туындыны қолдану құқығы үшінші тұлғаларға берілуі.

## 9. Основания и порядок расторжения Договора

9.1. Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон, а также по основаниям, предусмотренным законодательством Республики Казахстан.

9.2. В случае расторжения Договора использование Пользователем исключительных имущественных прав на Произведение не допускается.

9.3. Пользователь имеет право расторгнуть Договор в одностороннем порядке в случаях:

9.3.1. если выяснится, что исключительные имущественные права на Произведение не принадлежат Автору на законных основаниях;

9.3.2. если выяснится, что исключительные имущественные права на Произведение были переданы в залог третьим лицам, право на использование Произведения было представлено третьим лицам.

## 10. Шарттан туындаған дауларды шешу

10.1. Шарттан туындаған дауларды реттеудің сотқа дейінгі кінәрат-талаптық тәртібі Тараптар үшін міндетті болып табылмайды.

10.2. Кінәрат-талаптық хаттар оларды тапсырғаны туралы хабарламамен қоса Шарттың 14-бөлімінде көрсетілген Тараптардың мекен-жайына курьерлік жолмен немесе тапсырыстық пошта жөнелтімдері арқылы Тараптармен жіберіледі.

10.3. Кінәрат-талаптық хатты қарастыру мерзімі жолданушы алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күнін құрайды.

10.4. Шарттан туындаған даулар Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сот тәртібімен Пайдаланушының орналасқан мекен-жайы бойынша шешіледі.

## 10. Разрешение споров, возникших из Договора

10.1. Претензионный порядок досудебного урегулирования споров из Договора не является для Сторон обязательным.

10.2. Претензионные письма направляются Сторонами нарочным либо заказным почтовым отправлением по местонахождению Сторон, указанном в разделе 14 Договора, с уведомлением о вручении.

10.3. Срок рассмотрения претензионного письма составляет 10 (десять) рабочих дней со дня получения его адресатом.

10.4. Споры, возникшие из Договора, разрешаются в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан по месту нахождения Пользователя.

## 11. Форс-мажор

11.1. Тараптар Шарт бойынша міндеттемелерін толық немесе ішінара орындамау еңсерілмейтін күш әрекеті салдарынан, оның ішінде, бірақ онымен шектелмей, өрт, су тасқыны, жер сілкінісі, ереуіл, соғыс, мемлекеттік билік органдарының әрекеттері нәтижесінде пайда болған жағдайларда, сонымен қатар Тараптардың еркіне бағынбайтын басқа да жағдайларда, жауапкершіліктен босатылады.

## 11. Форс-мажор

11.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по Договору в случае, если неисполнение обязательств явилось следствием действия непреодолимой силы, включая, но, не ограничиваясь, пожаром, наводнением, землетрясением, забастовкой, войной, действиями органов государственной власти или других, не зависящих от Сторон, обстоятельств.

11.2. Если любое из таких обстоятельств непосредственно

11.2. Егер қандай да бір осындай жағдай Шартта белгіленген мерзімде міндеттемелерді орындамауға әкеліп соққан жағдайда, осы мерзім тиісті жағдайлардың әрекет ету мерзіміне ұзартылады.

11.3. Шарт бойынша міндеттемелерді орындай алмайтын Тарап уақтылы, бірақ еңсерілмейтін күш жағдайлары туындағаннан кейін 15 (он бес) күнтізбелік күннен кешіктірмей, құзыретті органдармен берілетін негізделген құжаттарды ұсынып, екінші Тарапты жазбаша түрде хабардар етуі тиіс.

11.4. Форс-мажор жағдайларының туындағаны туралы хабарламау немесе уақтылы хабарламау Тарапты жоғарыда аталған кез-келген жағдайларға міндеттемелерді орындамау жауапкершілігінен босататын негіздеме ретінде жүгіну құқығынан айырады.

повлекло неисполнение обязательств в сроки, установленные Договором, то эти сроки соразмерно продлеваются на время действия соответствующих обстоятельств.

11.3. Сторона, которая не может выполнить обязательства по Договору, должна своевременно, но не позднее 15 (пятнадцати) календарных дней после наступления обстоятельств непреодолимой силы, письменно известить другую Сторону, с предоставлением обосновывающих документов, выданных компетентными органами.

11.4. Не уведомление или несвоевременное уведомление о возникновении форс-мажорных обстоятельств лишают Сторону права ссылаться на любые вышеуказанные обстоятельства, как на основание, освобождающее от ответственности за неисполнение обязательств.

**12. Құпиялылық**

12.1. Автор Пайдаланушыға жүгінген мәселелер, консультациялар, кеңестер, түсіндірмелер мәні және Автор осы Шарттың қолданылу мерзімінде алған Пайдаланушы және басқа да тұлғалар туралы басқа да ақпарат құпиялы ақпарат болып табылады және Тараптардың қандай да бір үшінші тұлғаларға ашуына жатпайды.

12.2. Автор осы Шартқа сәйкес Пайдаланушының алдын-ала жазбаша келісімісіз, сондай ақ осы Шарттың қолданылу мерзімі ішінде және ол аяқталғаннан кейін де Туындыға қатысты ешқандай ақпаратты ашпауға тиіс.

**12. Конфиденциальность**

12.1. Вопросы, по которым Автор обращался к Пользователю, суть консультаций, советов, пояснений и иная информация о Пользователе и иных лицах, полученная Автором в течение действия настоящего Договора, является конфиденциальной информацией и не подлежит разглашению Сторонами каким-либо третьим лицам.

12.2. Автор не должен раскрывать никакой информации, касающейся Произведения, без предварительного письменного согласия на то Пользователя, ни во время действия настоящего Договора, ни после его прекращения в соответствии с настоящим Договором.

**13. Өзге талаптар**

13.1. Тараптарда ешқандай ауызша жалғаспалы уағдаластық жоқ. Шарт мәтінінің мазмұны Тараптардың шынайы еркіне толықтай сәйкес келеді.

13.2. Шарттың мәні жайында оның бекітілуіне дейін алмасқан барлық қатынас-хаттар, сонымен қатар Шарттың мәніне қатысты Тараптардың басқа ауызша немесе жазбаша уағдаластықтары Шартқа қол қойылған күннен бастап заңды күшін жояды.

13.3.Осы Шарттың қолданылу мерзімі ішінде кез келген уақытта Тараптардың келісімі бойынша Шартқа толықтырулар мен өзгертулер енгізіле алады. Өзгертулер мен толықтырулар жазбаша түрде рәсімделуі тиіс.

13.4. Осы Шартта қамтылмаған басқа да талаптар Қазақстан Республикасының авторлық құқық және сабақтас құқықтар туралы заңнамасына сәйкес реттеледі.

13.5. Шарт қазақ және орыс тілдерінде әрбір Тарапқа бір данадан заңды күші тең 5 (бес) данада жасалған.

Қазақ және орыс тілдеріндегі Шарт мәтіндерінің арасында қайшылықтар туындаған жағдайда, Шарттың орыс тіліндегі мәтіні басым күшке ие болады.

**13. Прочие условия**

13.1. Стороны не имеют никаких сопутствующих устных договоренностей. Содержание текста Договора полностью соответствует действительному волеизъявлению Сторон.

13.2.Вся переписка по предмету Договора, предшествующая его заключению, а также иные устные либо письменные договоренности Сторон в отношении предмета Договора теряют юридическую силу со дня заключения Договора.

13.3. По согласованию сторон в настоящий Договор могут быть внесены дополнения и изменения в любое время в период действия настоящего договора. Изменения и дополнения должны быть оформлены в письменной форме.

13.4. Иные условия, не оговоренные в настоящем договоре, регулируются в соответствии с законодательством Республики Казахстан об авторском праве и смежных правах.

13.5. Договор составлен на казахском и русском языках, в 5 (пяти) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

При наличии разночтений по тексту Договора на казахском и русском языках, текст Договора на русском языке будет обладать преимущественной силой.

**14. Тараптардың мекен-жайлары, деректемелері мен қолдары:**

**Пайдаланушы:**
**«Назарбаев Зияткерлік мектептері» ДББҰ**
**«Білім беру бағдарламалары орталығы» филиалы**
Заңды мекен-жайы: 010000, Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Есіл ауданы, 31 көше, 37А үй.
Нақты мекен-жайы: 010000, Қазақстан Республикасы, Нұр-Сұлтан қаласы, «Есіл» ауданы, Хусейн бен Талал көшесі, 21/1 ғимарат.
БСН 120 241 000 016
**Директордың орынбасары**

_____ **Ашимов А.Б.**
(қолы, М.О.)

**14. Адреса, реквизиты и подписи Сторон:**

**Пользователь:**
**Филиал «Центр образовательных программ»**
**АОО «Назарбаев Интеллектуальные школы»**
Юридический адрес**:** 010000, Республика Казахстан, город Астана, Есильский район, улица 31, д.37А.
Фактический адрес: 010000, Республика Казахстан, город Нур-Султан, район «Есиль», улица Хусейн бен Талал, здание 21/1.
БИН 120 241 000 016
**Заместитель директора**

_____ **Ашимов А.Б.**
(подпись, М.П.)

**Автор:**
**Даниярова Альмира Рысбеккызы**
ЖСН 751207401721
Туған күні: 07.12.1975ж.
Жеке күәлік № 034146144
Берілген күні – жарамдылық мерзімі:
12.11.2012ж.-11.11.2022ж., Беруші орган: ҚР ІІМ
Үй мекенжайы: Өскемен қ., Комсомольская к-сі,
17 үй, 10 п.
Тел.: +7 777 746 05 86

_____ **Даниярова А.Р.**
(қолы)

**Есбатырова Ильмира Равильевна**
ЖСН 730227401109
Туған күні: 27.02.1973ж.
Жеке күәлік № 042541187
Берілген күні – жарамдылық мерзімі:
08.01.2018ж. – 07.01.2028ж., Беруші орган: ҚР ІІМ
Үй мекенжайы: Талдықорған қ., Қаратал ықш.ауд.,
56 үй, 88 п.
Тел.: +7 705 990 57 92

_____ **Есбатырова И.Р.**
(қолы)

**Кайдарова Алия Анатольевна**
ЖСН 800215401318
Туған күні: 15.02.1980ж.
Жеке күәлік № 038244486
Берілген күні – жарамдылық мерзімі:
27.03.2015ж. – 26.03.2025ж., Беруші орган: ҚР ІІМ
Үй мекенжайы: Павлодар қ., Машхур Жусуп к-сі,
40 үй, 41 п.
Тел.: +7 701 526 33 60

_____ **Кайдарова А.А.**
(қолы)

**Оспанова Анар Досановна**
ЖСН 690721400157
Туған күні: 21.07.1969ж.
Жеке күәлік № 048440472
Берілген күні – жарамдылық мерзімі:
04.08.2020ж. – 03.08.2030ж., Беруші орган: ҚР ІІМ
Үй мекенжайы: Нұр-Сұлтан қ., Қордай к-сі,
75 үй, 117 п.
Тел.: +7 702 288 40 08

_____ **Оспанова А.Д.**
(қолы)

**Автор:**
**Даниярова Альмира Рысбеккызы**
ИИН 751207401721
Дата рождения: 07.12.1975г.
Удостоверение личности № 034146144
Дата выдачи - срок действия:
12.11.2012г.-11.11.2022г., Орган выдачи: МВД РК
Дом.адрес: г. Усть-Каменогорск, ул. Комсомольская,
д.17, кв. 10.
Тел.: +7 777 746 05 86

_____ **Даниярова А.Р.**
(подпись)

**Есбатырова Ильмира Равильевна**
ИИН 730227401109
Дата рождения: 27.02.1973г.
Удостоверение личности № 042541187
Дата выдачи - срок действия:
08.01.2018г. – 07.01.2028г., Орган выдачи: МВД РК
Дом.адрес: г. Талдыкорган, мкр-н Каратал,
д. 56, кв. 88.
Тел.: +7 705 990 57 92

_____ **Есбатырова И.Р.**
(подпись)

**Кайдарова Алия Анатольевна**
ИИН 800215401318
Дата рождения: 15.02.1980г.
Удостоверение личности № 038244486
Дата выдачи - срок действия:
27.03.2015г. – 26.03.2025г., Орган выдачи: МВД РК
Дом.адрес: г. Павлодар, ул. Машхур Жусупа,
д. 40, кв. 41.
Тел.: +7 701 526 33 60

_____ **Кайдарова А.А.**
(подпись)

**Оспанова Анар Досановна**
ИИН 690721400157
Дата рождения: 21.07.1969г.
Удостоверение личности № 048440472
Дата выдачи - срок действия:
04.08.2020г. – 03.08.2030г., Орган выдачи: МВД РК
Дом.адрес: г. Нур-Султан, ул. Кордай,
д. 75, кв. 117.
Тел.: +7 702 288 40 08

_____ **Оспанова А.Д.**
(подпись)